

Cambridge Assessment International Education

Cambridge Ordinary Level

FRENCH 3014/01

Paper 1 Translation and Composition

October/November 2019
1 hour 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer both questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.



International Education

1 Traduisez en français :

A few weeks before Christmas, a family from the town of Reims received an unexpected present. A cat came and scratched on the door of their flat. When she opened the door, the mother was surprised to see in front of her their cat Smoky who had disappeared ten years ago.

On finding their little companion, the four children cried with joy. They called him and he ran towards them and sat at their feet. The father gave him something to eat. The youngest of the two boys picked him up in his arms, stroked him and kissed him on the cheek.

When Smoky was little, he used to go outside but he was always back at 7 o'clock to eat and spend the night indoors. Unfortunately, on 15 October 2008, Smoky did not sleep at home. The next day, the daughters put up posters with the cat's photo and a phone number in the neighbourhood.

Hours, then days and months went by and no one saw Smoky. As the block of flats was situated near a main road, the only explanation was that he had been run over. Everyone was convinced that he was dead. The family therefore believed that it was a miracle when he reappeared after such a long absence.

He had the same white head with a pink nose, blue eyes and black ears. To make sure that it was really Smoky, the mother took him to the vet who examined him and confirmed the identity of the animal. As he was in perfect health, one wonders who had looked after him during all that time.

[20]

© UCLES 2019 3014/01/O/N/19

- 2 Écrivez en français une composition d'environ 250 mots sur un des thèmes suivants :
 - (a) Hier soir vous êtes allé(e) à un concert donné par votre chanteur / chanteuse ou groupe préféré. Racontez votre soirée.

Donnez des détails sur : le spectacle, la musique, les artistes, l'atmosphère et vos impressions.

Voici le début :

Hier je suis allé(e) au concert de...

Continuez le récit. [30]

- (b) Décrivez une personne que vous admirez et qui a influencé votre vie. [30]
- (c) Faut-il limiter le temps que les enfants passent devant un écran de télévision ou d'ordinateur ? Justifiez votre opinion. [30]
- (d) En rentrant du collège vous vous apercevez que vous avez laissé votre sac dans l'autobus. Écrivez une lettre à la compagnie d'autobus pour savoir si on a trouvé votre sac.

Vous devez : expliquer pourquoi vous écrivez cette lettre, décrire votre sac et ce qu'il contient, dire dans quel autobus vous l'avez laissé, comment on peut vous contacter et pourquoi il est important qu'on retrouve ce sac.

Voici le début :

Monsieur / Madame,

Je vous écris à propos de mon sac que

Continuez la lettre. [30]

© UCLES 2019 3014/01/O/N/19

4

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2019 3014/01/O/N/19